

Zmluva č. 11/2011/O
o zabezpečení poskytovania sociálnej služby
(ďalej len „zmluva“)

Uzavretá v zmysle ustanovení § 8 ods. 8 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“)

Článok I
Zmluvné strany

Obec:	Mesto Šaľa
Sídlo:	Námestie Svätej Trojice 7, 927 15 Šaľa
IČO:	00306185
Štatutárny orgán:	Martin Alföldi, primátor mesta
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Slovakia a. s. Bratislava, pobočka Šaľa
Číslo účtu:	6627849005/1111
(ďalej len „Obec“)	

Poskytovateľ sociálnej služby

Názov:	Patria – Domov dôchodcov Galanta
Sídlo:	Švermova 1457/16, 924 01 Galanta
IČO:	00 352 594
Štatutárny orgán:	Anna Bukovská, riaditeľ
Bankové spojenie:	VÚB Galanta
Číslo účtu:	1635206656/0200
(ďalej len „Poskytovateľ sociálnej služby“)	

Článok II
Vymedzenie pojmov

Na účely tejto zmluvy sa rozumie „sociálnou službou“ sociálna služba v zariadení pre seniorov poskytovaná v súlade s § 35 zákona o sociálnych službách.

Článok III
Účel zmluvy

1. Obec, v súlade s ustanovením § 8 ods. 2 písm. c) zákona o sociálnych službách, v rozsahu svojej pôsobnosti fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na sociálnu službu

zabezpečí poskytovanie sociálnej služby u iného verejného poskytovateľa sociálnej služby, ak nemôže poskytnúť sociálnu službu ani zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby prostredníctvom právnickej osoby, ktorú zriadila alebo založila na tento účel, a ak a stým fyzická osoba, ktorá žiada o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby, súhlasí.

2. Poskytovateľ sociálnej služby je v zmysle § 106 ods. 11 zákona o sociálnych službách zariadením pre seniorov – rozpočtovou organizáciou zriadenou mestom Galanta na poskytovanie sociálnej služby.
3. Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy za účelom plnenia svojich povinností podľa zákona o sociálnych službách a za účelom zabezpečenia sociálnej služby.

Článok IV Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa sociálnej služby zabezpečiť na základe žiadosti Obce zo dňa **7.2.2011** poskytovanie sociálnej služby fyzickej osobe s trvalým pobytom v jej územnom obvode, ktorá požiadala o poskytnutie sociálnej služby podľa § 74 ods. 3 zákona o sociálnych službách a záväzok Obce hradí Poskytovateľovi sociálnej služby ekonomicky oprávnené náklady spojené s poskytovaním sociálnej služby ustanovené zákonom o sociálnych službách v § 72 ods. 5, do ktorých sa započítavajú náklady uvedené v § 72 ods. 5 písm. a) a b) pri poskytovaní pomoci pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy, znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby.
2. Prijemca sociálnej služby:

meno **Zuzana**.....priezviskodátum narodenia
a adresa jeho trvalého pobytu: **Šaľa**,

- a) druh poskytovanej sociálnej služby: § 12 ods. 1 písm. c) bod 1
- b) forma poskytovanej služby: pobytová
- c) miesto poskytovania sociálnej služby: Patria – Domov dôchodcov Galanta
- d) deň začatia poskytovania soc. služby: **10.3.2011**
- e) čas poskytovania sociálnej služby: **doba neurčitá**

Článok V Ekonomicky oprávnené náklady a spôsob úhrady

1. Sumu ekonomicky oprávnených nákladov, ktorú bude Obec uhrádzať Poskytovateľovi sociálnej služby v súlade s § 71 a § 72 zákona o sociálnych službách, vo výške podľa kalkulácie nákladov, tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve ako jej neoddeliteľná súčasť.

2. Obec hradí Poskytovateľovi sociálnej služby oprávnené náklady v mesačných úhradách vopred. Úhrada oprávnených nákladov sa uskutoční na základe faktúry Poskytovateľa sociálnej služby. Splatnosť faktúry je 10 dní odo dňa jej doručenia Obci.
3. V prípade omeškania s úhradou fakturovanej sumy je Poskytovateľ sociálnej služby oprávnený vyúčtovať Obci úrok z omeškania vo výške ustanovenej Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli na podmienkach zvyšovania sumy nákladov na sociálnu službu v závislosti od rastu inflácie, zmeny cien sociálnych služieb, dôchodkov, určených všeobecne záväzným právnym predpisom, všeobecne záväzným nariadením mesta.
5. Zmluvné strany sa dohodli na služby Poskytovateľa sociálnych služieb jednostranne zvýšiť sumu ekonomicky oprávnených nákladov za poskytovanie sociálnych služieb z dôvodov uvedených v bode 4 tohto článku zmluvy.
6. Zvýšenie sumy ekonomicky oprávnených nákladov sa vykoná vypracovaním kalkulácie nákladov zo strany Poskytovateľa sociálnych služieb s uvedením od kedy sa zvýšenie bude uplatňovať a jej zaslaním Obci.
7. Obec má právo voči doručenej kalkulácii vzniesť písomné námietky s odôvodnením do 10 dní odo dňa doručenia kalkulácie. Námietky sa riešia preukázaním účelnosti využitia finančných prostriedkov a oprávnených nákladov Poskytovateľa sociálnych služieb Obci. Zmluvné strany sa zavazujú námietky riešiť spoločne do 10 dní odo dňa doručenia námietok.
8. Ak Obec napriek preukázaniu účelného využitia finančných prostriedkov Poskytovateľom sociálnych služieb zvýšenie sumy ekonomicky oprávnených nákladov bezdôvodne odmietne alebo ak námietky voči kalkulácii v lehote uvedenej v bode 7 tohto článku zmluvy nepodá, stáva sa nová kalkulácia súčasťou tejto zmluvy a Poskytovateľovi sociálnej služby vzniká právo na fakturáciu nákladov určených novou kalkuláciou a Obci povinnosť fakturované sumy uhrádzať.

Článok VI Trvanie a zánik zmluvy

1. Zmluva nadobúda účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle mesta Šaľa.
2. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celej zmluvy na webovom sídle mesta Šaľa.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu trvania podmienok na poskytovanie sociálnej služby prijímateľovi.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné zrušiť
 - a) dohodou zmluvných strán,

- b) výpoveďou Poskytovateľa sociálnej služby z dôvodu neplnenia záväzkov Obce vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo zákona o sociálnych službách.
 - c) výpoveďou Obce aj bez udania dôvodu.
5. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
 6. Zmluva zaniká úmrtím príjemcu sociálnej služby po vysporiadaní záväzkov zmluvných strán.

Článok VII

Osobitné ustanovenia

1. V prípade zrušenia zmluvy o poskytovaní sociálnych služieb podľa čl. VI bod 3 tejto zmluvy sa Obec zaväzuje príjemcu sociálnej služby uvedeného v čl. IV bod 1 tejto zmluvy na vlastné náklady vystáť najneskôr v deň uplynutia výpovednej lehoty, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje Obci poskytnúť potrebnú súčinnosť.
2. Ak Obec nesplní svoj záväzok podľa bodu 1 tohto článku, Poskytovateľ sociálnej služby je oprávnený príjemcu sociálnej služby vystáť na náklady Obce do miesta určeného Obcou, alebo ponechať príjemcu sociálnej služby v zariadení pre seniorov na náklady Obce.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

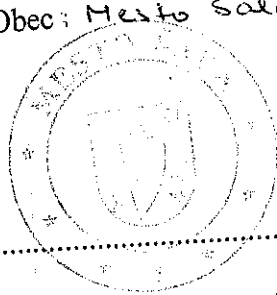
1. Pri plnení svojich povinností sú obe zmluvné strany povinné postupovať tak, aby nedošlo k poškodeniu práv a oprávnených záujmov druhej zmluvnej strany.
2. Ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, neplatné ustanovenie sa pokladá za zmenené alebo vynechané v rozsahu požadovanom pre odstránenie neplatnosti, a zostávajúca časť tejto zmluvy bude naďalej platná a účinná.
3. Zmluvné strany môžu zmeny alebo doplnenia k tejto zmluve robiť len v písomnej forme po vzájomnej dohode, okrem zmeny kalkulácie oprávnených nákladov, na ktoré sa vzťahuje ustanovenie čl. V tejto zmluvy.
4. Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Práva a povinnosti bližšie neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé na právne úkony, že ich vôľa pri uzatvorení tejto zmluvy bola slobodná a vážna, že jej prejav je im úplne zrozumiteľný a určitý, že túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho a úplného súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Šali, dňa 5.4.2011

Obec: Mesto Šala



A handwritten signature in black ink, appearing to be "J. J. J.", written over a horizontal dotted line.

V Galante, dňa 28.3.2011

Poskytovateľ sociálnej služby



.....
Patria – Domov dôchodcov Galanta
Anna Bukovská, riaditeľka zariadenia

Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov
v roku 2011 v Patrii – Domove dôchodcov v Galante
(podľa § 72 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách)

Ekonomicky oprávnené náklady na 1 prijímateľa sociálnych služieb: **597,30 €/mesiac**

Poskytovanie sociálnej služby zahŕňa:

- | | |
|---------------------------------------|-----------------|
| 1. odborná činnosť podľa ust. § 16 | 291,80 €/mesiac |
| 2. obslužné činnosti podľa ust. § 17: | 297,60 € |
| • ubytovanie | 82,50 € |
| • strava | 140,40 € |
| • pranie, upratovanie, žehlenie | 74,70 € |
| 3. ďalšia činnosť podľa ust. § 18 | 7,90 €/mesiac |

Výpočet:

Ekonomicky oprávnené náklady	597,30 €/mesiac
Úhrada od prijímateľa soc. služby (30 kal. dní)	-155,92 €/mesiac
Úhrada od osôb s vyživovacou povinnosťou	- 141,68 €/mesiac
Predpokladaná dotácia zo štátneho rozpočtu	- 299,70 €/mesiac
Úhrada od obce za poskytnutú sociálnu službu	0

V Galante, dňa 28.3.2011

Vypracoval: Filipová G., soc. pracovník